

24 / 8-1922. 10.2.

014A

A V S K R I F T

av

fangstmann B. TRØHAUGS dagbok

fra Sydgat vinteren 29-30.

Omkring den 15de September drog vi fra Kings Bay med
Sledet og kom kl. 11. 15. til Syd-gat kl 24 hvor vi
blev holdt af Isen og blev, men vi sluttet på grund
vi var for langt væk fra Syd-gat.

15. 9. 30

Omkring den 16de September drog vi vesten og saa blev
vi holdt af Isen og blev, men vi sluttet på grund
vi var for langt væk fra Syd-gat.

A v s k r i f t

av

fangstmann B. Trøhaugs dagbok fra

Sydgat vinteren 29-30.

16. 9. 30

Omkring den 17de September drog vi til Regalene bay for
at se om vi kunde finde Isen og Havhest og
I Regalene

17. 9. 30

Omkring den 18de September drog vi til Regalene bay med
Sledet og kom kl. 11. 15. til Syd-gat kl 24 hvor vi
blev holdt af Isen og blev, men vi sluttet på grund
vi var for langt væk fra Syd-gat.

18. 9. 30

Omkring den 19de September drog vi til Flathuken efter
at have været her i 12 dage og kom til Oksaas Vinden
kl. 11. 15. til Syd-gat kl 24 hvor vi
blev holdt af Isen og blev, men vi sluttet på grund
vi var for langt væk fra Syd-gat.

19. 9. 30

Omkring den 20de September drog vi til Oksaas paa
Sledet og kom kl. 11. 15. til Syd-gat kl 24 hvor vi
blev holdt af Isen og blev, men vi sluttet på grund
vi var for langt væk fra Syd-gat.

20. 9. 30

Onsdag den 4de september Reiste vi fra Kings Bay med Bergmesterskjøiten kl. 11.30 fm og kom til Sydgat kl 24 hvor vi gik igang med at losse proviant og kull, men vi sluttet på grund vi var saa træt vi sov til frokost.

alt vel

Torsdag den 5te September losset vi resten og saa blev vi med skjøiten til Danskegat Vi hentet en farm med materialer fra Welmans Balonghall til en hytte paa Danskeøen i Sydgatt

alt vell

Fredag den 6te September. Same vind holder os inde og lager proviant

alt vel

Lørdag 7de September Rodde vi til Magdalene bay for der at sette op en ovn i hytten der Vi skjød endel Havhest og 2 Erfugler

alt vel

Søndag den 8de September. Kom fra Magdalene bay med en farm med Hvaltarmen for at legge ut til Røveaate her i Sydgat

alt vel

Mandag den 9de September Seilte vi til Flathuken efter $\frac{1}{2}$ sæk Havregryn som har bledt med i provianten til Oksaas Vinden var Vest meget Sjø Vi kom til Oxaas kl 16

alt vel

Tirsdag den 10de September Vi er ennu hos Oxaas paa gr av Storm og meget Snetykke Holder os bare inde

alt vel

Onsdag den 11te September. I dag spak vind av N.W. reiste fra Oxaas kl. $\frac{1}{2}$ 8 kom til Sydgat kl. 1

alt vel

Onsdags kveld startet vi kl 17 til Magdalene bay og overnattet der

alt vel

Torsdag den 12te September Rodde vi til Hamburger bay fik en sterk motvind

alt vel

Fredag den 13de September. Vi holder os bare inde paa grund av for meget Storm og Regn Sydlig Vind

alt vel

Lørdag 14-9-29 Holt paa med Indendørsarb og hentet lidt Rækved Svær Dønning av Syd ligger fremdeles fast for Storm

alt vel

Søndag den 15de September Rodde vi til Kvedfjordbay kl 17 Sydlig veir

alt vel

Mandag den 16de September. Har holdt paa at reparere Huse i Kvedfjordbay

Sydl Dønning

alt vel

Tirsdag den 17de September Vi for søkte at ro til Sydvisfjellene men maatte returnere paa gr av svær dønning av Syd og Taake og regn skulde sette op en bistation der

alt vel

Onsdag 18/9

Holdt os for det meste inde bare sur vær med regn og Taake
Sydlig vind fremdeles

Alt vel

Torsdag den 19 - 9 kl.5 maatte vi i al hast op og
berge baaten, og en masse material og proviant som vi havde
staaende ved baaten en kolosal Dønning av Syd ligger fremdeles
Værfast

alt vel

Fredag 20/9

Har holdt paa med lit småreparationer det begynder at stilles
paa Dønningerne saa vi faar antagelig no sydover i morgen

alt vel

Sydlig vind

Lørdag den 21 - 9

Rodde vi til Sydvis fjellene fra Kvefjordbay lidt Dønning satte
op en Bistation men et daarligt Veir. Regnet hele dagen. Var
gjennemvaate fremdeles bare daarligt Veir. Sydlig Vind

alt vel

Søndag den 22/9

Har holdt paa med at sette hytten istand ved Syvisfjellene er
nu ferdig med den idag. Ostlig vind med regn

alt vel

Mandag den 23 - 9 ligger fremdeles her bare ruskveir
idag Vestlig med Sne-slavs og regn div smaaarb indendørs og hentet
lidt rekved

alt vel

Tirsdag den 24 - 9

Seilte vi fra Syvisfjellene kl.10.30 og ankom til London kl 23

østlig vind med snetykke og Taake fra Kap Gese til London

alt vel

Onsdag den 25/9

Var i Kings bay og gjorde div inkjøp og avhentet post norlig vind

alt vel

Torsdag den 26de september

Kjørte vi med motorbaaten til Peder Ulsfjord fra London til Ebeltoftthavn for han skulde sette den op der for vinteren overnattet hos Enóksen meget smukt veir

alt vel

Fredag den 27de september

Er i Ebeltoftthavn enda har hjulpet med at sette motorbaaten på land. Skal reise nordover i morgen vis veiret tillater det siste baat avgik i E.m. fra Kingsbay ^{til} østlig vind

alt vel

Lørdag den 28 September

Rodde vi fra Ebeltoft til Hamburgerbay kl 10 kom ikke paa land av de andre stationer for dønning saa det blev en haard rotørn lidt motvind og skvikkelsjø ankom til Hamburger kl 3 nat til søndag

alt vel

Søndag den 29 September

Holder os idag i Hamburger bay og hviler ut Snetykke og lidt nordvest vind

alt vel

Mandag 30 September

Seilte vi til Sydgat med ~~et~~ ost vind

alt vel

Torsdag 1 oktober

Seilte vi til magdalenebay fra Danskøen med en farm med Rækved og saa var vi paa andre siden og rep lidt paa Huset der

alt vel

Onsdag den 2den oktober

Rodde vi fra Magdalenebay til Sydgat Ostlig vind

alt vel

Torsdag den 3die oktober

Har holdt os hjemme hele dagen bare Surt veir med østlig storm og lidt snetykke

alt vel

Fredag den 4de oktober

Var til Danskeøen efter en Rækvedfarm som skal til Magdalenebay, men det blåste svært Sterk vesten vind at vi stoppet op i Sydgat

alt vel

Lørdag den 5te oktober

Har holdt os bare inde bare surveir fra Vest med snetykke. Har pusset Sakser og bakt brød

alt vel

Søndag den 6te oktober

Rodde vi til Dankegat efter noget matrialer av "Velmans" Balonghall som vi skal sette op en Bistation mit paa Danskøen, og saa rodde vi om Mont Sverdrup med en ovn og Sengeklær

Vestlig vind

alt vel

Mandag den 7de oktober

Rodde vi til Magdalenebay med en vedfarm samt har rep oven og Bistationen paa den andre siden Sydlig mildt veir

Tirsdag den 8de oktober

Rodde vi fra Magdaleneh til Sydgat og saa fik vi os lidt mat og saa rodde vi til Danskeøen og satte op en Bistation. Mildt veir Sydlig

alt vel

Onsdag den 9de oktober

Har holdt os for det meste inde paa grund av et meget slet veir Sneslud og Vestlig Storm

alt vel

Torsdag den 10de oktober

Jeg var til Danskeøen efter en vedfarm og Alfred baker Brød sydøstlig vind

alt vel

Fredag den 11te oktober

Jeg seilte til Danskeøen og arbeidet nogle feller nordover det var fritt paa denne siden av Danskegatt Alfred ror til Magdalenebay og Sydover jeg fik en sterk motvind naar jeg skulde hjem

alt vel

Lørdag 12 - 10 skulde jeg til "Mont Sverdrup" maatte utsette det for det er saant stykt veir snetykke og sydvest storm holder paa med div arbeide inde

alt vel

Søndag den 13te oktober

Kommer ingen steds idag heller bare storm og snetykke har

pakket og gjort alt klart haaper imorgen jeg faar starte. Har faat en saan gigt i et knæ er nu bedre

alt vel

Mandag den 14de oktober

Kom til "Mont Sverdrup" kl. 12.30 fik en hel v~~mot~~vind halve veien har nu sat op ovnen og forandret døren med div inredning Sydøst vind

alt vel

Tirsdag den 15de oktober

Idag har jeg sat op alle felder mellem disse to Isfjell maatte arb alle laas og matpinder der var frit overalt Sydlig vind

alt vel

Onsdag den 16de oktober

Var indover ~~mot~~ Fuggelbaynesset og satte op en del feller og en saks men det var saan meget skjelis og Sørpe at det var nesten ufrem~~me~~kommelig

Stille og klart

alt vel

Torsdag den 17de oktober

Skulde til Sydgatt idag, men det blev en fæl tur for mig. Blev sittende fast i sørpen mellem Danskeøen og Smerenburgbay kom mig da endelig **ut** det var et Guds under at jeg kom løs igjen; men kom da til "Mont Sverdrup" igjen efter 11 timers tørn Bayen er nu pakfuld av sørpe

Stille med snetykke

alt vel

Fredag den 18de oktober har hentet endel Rekved og
bært frem fuldt av Sørpe ved land, faar se i morgen om jeg
kommer til Sydgat Sydlig

alt vel

Lørdag den 19de oktober tok jeg løs kl.12 fra Mont
Sverdrup Seilte ret over til Danske øen, var en snartur paa
land der saa i kikerten at det var en chance til at komme frem
da sørpen var slak og strømmen bar sør og saa havde jeg god
seilføring av Nordvest vind kom til Sydgat kl.3; men det var
paa høi tid efter en halv time var bayen tetpakket

alt vel

Søndag den 20de. Har holdt mig bare inde Snetykke og
Sydgatten ful av sørpe saa langt jeg kan se med kikerten Alfred
er sørenfor har vært her den 15de og gaat tilbake den 16de
skriver han om

alt vell

Mandag den 21de oktober. Har holdt mig bare inde
gjort ren Baaten for sne og rep skotøi tok et kraftig Middag
Erfugl med vildtsaus og fruktsuppe, orkanaktøg østlig vind

alt vel

Tirsdag den 22de oktober. Bare storkuling fra øst
umuligt at faareta sig noget ute. Har holdt paa med div. småarbeide
indendørs

alt vel

Onsdag den 23 oktober 29. Bare storm og snetykke Var
sørøver til første Isfjel og satte op alle feller og la sammen
noe Rekved ved lagunene der sør, men det blir saapas veir saa
greier jeg vistnok ikke faa båten til aapen Vand, da bukten er
helt lukket der vor baaten ligger.

alt vel

Torsdag den 24 oktober. Var inover mod Smeerenburg og satte op alle feller Isen er nu saa ^{sluk} ~~slak~~ at jeg gik den et langt stykke derinde Bare østlig kuling fuldt av Is nordover

alt vel

Fredag den 25de oktober. Det er paa same maaten med veiret Barometret har idag faldt meget men er nu noksaa klar i luften, men meget Is nordover Har holdt paa med rep av fodtøi og klær østlig vind

alt vel

Lørdag den 26de oktober. Var indtil Smeerenburg idag. Var ganske findt veir, men en hel del sørpe nordover. Var saa vidt kommet hjem ryker det op med en snekulling av sydvest storm.

alt vel

Søndag den 27de oktober. Har bare vært inde idag med det er ikke tale om at komme nogen steds i baat, da det er sørpe sør og nord saa langt man kan se, nu blaaser det fra øst igjen

alt vel

Mandag den 28de oktober. Var indover til Smeerenburg og satte op nogle sakser, sørpe og is er det pakfuldt av, og nu sne det meget, men aldeles stille Barometret har steget idag er ennu alene Alfred ligger antagelig fast for Is han ogsaa

alt vel

Tirsdag den 29de oktober. Idag gik jeg til Magdalenebay og overnattet der, men det var meget storm og snetykke satte op nogle feller der sør Låg en lap på bordet at Alfred startede den 22 (Tirsdag) til Hamburger bay østlig vind

alt vel

Onsdag den 30te oktober. Idag kom jeg fra Magdalenebay, gik over Bræen via Smeerenburgbay, men det var et saant tungt føre gik langt paa læg med sne, er nu sydlig og snetyk.

alt vel

Torsdag den 31te oktober. Idag har jeg gjort baaten ren igjen, og Bakt brød; men det hjælper vel lite for det er et havsens uvær ute, med Sydvest storm og snekav. Jeg er meget engstelig for min kamrat som er sørenfor ~~ix~~ dette uvær og en kolosal Dønning og en svær springflod desforuten

alt vel

Fredag den 1ste November. Har holdt mig bare inde med lidt forskjellig småarbeide. Det er same kuling som igaar saa det ser smaat ut for at komme til Danskeøen og Mount Sverdrup.

alt vel

Lørdag den 2den November. Idag var jeg ind til Smeerenburg, det lysner nu op; men stille og ganske klart, bare det ikke setter ind med frost saa er det lige gale for da for man sørpen igjen Venter bare paa chansen til at komme til Danskeøen.

alt vel

Søndag den 3die November. Idag satte jeg ut baaten for første gang paa 14 dager. Tenkte at skulde komme til Danskeøen; men måtte snu for sørpen var ugjennemtregelig mot land, saa det ser aldeles haapløst at komme ~~dit~~. Var foresten stille

og mildt veir i hele dag

alt vel

Mandag den 4de November. Var sørover til Isfjellet, og en tur til Smeerenburgbay Sydgatten fuldt av Is og Sørpe og sne-tykke med nordlig Vind, det mest umulige veir jeg nogensinde har set heroppe paa den tid av aaret

alt vel

Tirsdag den 5te November. Idag har jeg bare puslet inde, da man er avskaaret fra at komme ut med baat på gr av Is og sørpe

Ganske klart med lidt østlig vind

alt vel

Onsdag den 6te November. Var en tur til Smeerenburg og satte op en saks er paa same måten med Isen og sørpen, er nu stille og ganske klar luft. Er fremdeles alene, venter vær dag paa at det skulde bli baatveir

alt vel

Torsdag den 7de November. Var en tur Sørover og en tur til Smeerenburg, paa same måten med Isen. Tenkt at gaa til Magdalenebay i morgen vis det blir saapas vær

alt vel

østlig

men stille vær brødt via

Fredag den 8de November. Idag gik jeg fra Sydgat til Magdalenebay, stille og mildt Væir, gaar tilbake imorgen vis det blir nogenlunde Veir. Lidt overskyet og lidt Bønning fra Syd

alt vel

Lørdag den 9de November. Kom fra Magdalenebay idag meget fint veir; men lidt Dønning av S.W. og endel sørpe og Is Holder nu paa at bake brød

alt vel

Søndag den 10de November. Har holdt mig bare inde idag blaaser en hel vind fra øst nu. Jeg haaper at min kamrat maa snart komme nu. Klart i luften men barometret har faldt sterkt.

alt vel

Mandag den 11te November. Var en tur til Smeerenburg idag, en hel del sørpe og Is sør og nord nu er det snetykke, men Stille fremdeles alene

alt vel

Tirsdag den 12 November. Har holdt mig bare indendørs idag det er bare uvær. Det er meget langsomt naar man gaar og venter paa kamraten kommer antagelig ikke nu før Isen lægger over Magdalenebay østlig Vind

alt vel

Onsdag den 13de November. Var sørover en tur idag meget sørpe alle steder, og overskyet og sydlig vind.

alt vel

Torsdag den 14de November. Idag gik jeg over Bræen via Smeerenburg til Magdalenebay og overnatter her er helt stille og Magdalene fuld av sørpe og Is

meget overskyet

alt vel

Fredag 15de November. Magdalenebay

Idag var jeg gaaendes Nordover en tur og saag over redskaperne

og da jeg kom tilbake har Min kamrat Vært der og gaat der ifra
igjen. Jeg trodde han var gåt til Sydgatt, og jeg startet dit
over bræen med det samme, og naar jeg kom til Sydgat var han
ikke kommet; men kom nogle timer efter mig så det blev en meget
livlig prat med en god konjaktoddy Nordost Vind

alt vel

Lørdag den 16de November. Idag har vi holdt os bare
hjemme smaat tat os en dram og pratet om fangst og veir Stille
og overskyet.

alt vel

Søndag den 17de November. Idag gik vi over Smeeren-
burgbræen til Magdalenebay og overnattet her Går tilbake imorgen
østlig og med delvis klar himmel

alt vel

frost 20°C

Mandag den 18de November. Idag ^{gik} vi til Sydgat andre veien
meget overskyet med snetykke

N.O.

frost 30° C

alt vel

Tirsdag den 19de November. Idag har vi holdt os bare
inde Snetykke og sydlig Vind.

alt vel

frost 10° C

Onsdag den 20de November. Idag gik vi fra Sydgatt til
Magdalenebay over Smeerenburgbreene og overnatter her

alt vel

klar luft, østlig.

Torsdag den 21de November. Gik over Isen i Magdalenebay til Dødmannsøren og tilbake igjen lidt Dønning, men mildt og klart Veir

alt vel

Fredag den 22de November. Idag gik vi fra Magdalenebay ~~svær~~ ved kysten til Sydgat stille og mildt

alt vel

Lørdag den 23de November. Idag har vi holdt os for det meste inde og har bakt brød Maanen er nu omtrent borte saa det er for mørkt at gaa Stille og klar luft frost 19° C.

alt vel

Søndag den 24de November. Bare holdt os hjemme mørkt som i en sæk, ingen måne og overskyet og sydlig, frost 11° C.

alt vel

Mandag den 25de November. Har holdt os for det meste inde har kvælt baaten for vinteren østlig med snetykke frost 15° C

alt vel

Tirsdag den 26de November. Var en tur til Smeerenburg og saa har vi pudset riflen Sydlig og overskyet frost 15° C Isfjeld

alt vel

Onsdag den 27de November. Vi gik idag til Magdalenebay og overnatter her Var en tur inover bayen holdt os bare inde har Stille og klart

alt vel

Torsdag den 28de November. Idag var vi over bayen til Dødmannsøren Det blaaser nu en sterk vind av øst med frost av 30° C

alt vel

Fredag den 29de November. Kom idag tilbake fra
Magdalenebay over Smeerenburgbreene stille lidt overskyet
frost 25° C

alt vel

Lørdag den 30te November. Idag har vi holdt os bare
inde med forskjeligt småarbeide spak sydlig frøst 11°C.

alt vel

Søndag den 1ste Desember. Var en tur indover til
Smeerenburg Alfred koker Middag, klar luft Spak østlig
frost 16°C

alt vel

Mandag den 2den December. Idag var jeg sørover en tur
og nordover en. Stille med klar ~~luft~~ himmel Alfred vasker klær
og rep ski

frost 16° C

alt vel

Tirsdag den 3die December. Har holdt os bare inde
idag. Sydlig Vind og mildt. 6° C

Alt Vell

Onsdag den 4de December. Var en tur sørover til Isfjell
let Stille og klar himmel frost 11° C

Alt Vell

Torsdag den 5te December. Har holdt os bare inde har
arbeidet en skikjelke sydlig med delvis klar luft
temperatur 7° C.

alt vel

Fredag den 6te Desember. Har holdt os bare indendørs
Stille og klar luft Temp 11° C

alt vell

Lørdag den 7de December. Har holdt os bare inde Stille
med overskyet himmel Temp 10°C

Alt Vell

Søndag den 8de December. Var en tur indover til Smeeren-
burg Stille og overskyet

Temp. 15°C

Alt Vell

Mandag den 9de December. Har vært bare inde og Vasket
kåser og Alfred baker brød. Stille og delvis overskyet.

Temp. 11°C.

Alt Vell

Tirsdag den 10de December. Idag var vi over til Danske-
øen og saa tok vi lidt ved med tilbake fint Veir Blaaser lidt av
N.ost meget overskyet nu

Temp. 10°C

Alt Vell

Onsdag den 11te December. Har holdt os bare inde Sydøst
vind og overskyet; men ganske fin . Temp 10° C.

Alt Vell

Torsdag den 12te December. Vi var roendes en tur til Danske-
øen og saa tok vi lidt Ved tilbake spak østlig

Temp. 12°C

Alt Vell

Fredag den 13de December. Idag gik vi rundt kysten til Magdalenebay og overnattet der meget fint veir delvis klar luft Temp. 10°C

Alt Vell

Lørdag den 14de December. Idag kom vi over bræen fra Magdalenebay Nordøst Vind med endel overskyet himmel Temp 17°C

Alt Vell

Søndag den 15de December. Har holdt os bare inde. Storm av nord med snebyger. Temp 24° C.

Alt Vell

Mandag den 16de December. Har holdt os bare inde rep av fottøi og østlig Vind og overskyet Temp 30°C.

Alt Vell

Tirsdag den 17de December. Vi holder os bare inde Storm av Sørst med en kolosal springflod gik over sine merker som den aldrig har gaatt før. Temp 12° C.

Alt Vell

Onsdag den 18de December. Har holdt os bare inde, overskyet og sydlig dønning, nu østlig bris. Temp 21°C.

Alt Vell.

Torsdag den 19de December. onsdagsaften gik jeg sørover ved kysten til Magdalenebay og kom tilbake over bræen idag. Sneykke og sydlig Vind faldt meget sne Temp. 14° C.

Alt Vell

Fredag den 20de December. Har holdt os bare indendørs. Svak vestlig med snetykke Temp 18°C

Alt Vell

Lørdag den 21de Decemeber. Idag regner det en hel del, og en sterk sydlig vind saa vi holder paa med julearbeidet Temp. 0°C.

Alt Vell

Søndag den 22de December. Holder os bare inde og arbeider med forskjellig smaatteri. Sydlig og overskyet himmel mere snetykke Temp 17°C

Alt Vell

Mandag den 23de December. Har holdt os bare inde med forberedelser til jul. Sydlig overskyet med delvis regn. Temp. 5°C

Alt Vell

Juleaften Tirsdag 24de December. Har holdt paa med rengjøring og bading. Sydlig med lidt regn Temp. 5°C

Alt Vell

Onsdag den 25de December. Har holdt os bare inde og holder jul stille og klar himmel Temp 13° C.

Torsdag den 26de December. Har vært bare inde overskyet og mørkt Sydlig Vind Temp 10° C.

Fredag den 27de December. Har holdt os bare inde Snetykt og overskyet stille Temp 9°C

Alt Vell

Lørdag 28de Desember. Har holdt os bare inde spak
østlig med delvis overskyet himmel Temp 10° C. Alt vell.

Søndag den 29de Desember.

Holder os bare inde, da det er overskyet og ingen
måne men stille. Temp 13° C.

Alt Vell

Mandag den 30te Desember.

Idag var vi over til Danskeøene roendes. Helt klar
tilbage
himmel med meget Nordlys, men stille, tok lidt rekved/med os.

Temp 16°C

Alt Vell

Nytårsaften den 31te December. Har holdt os bare inde
Stille og ganske klar himmel men mildt Temp 15°C

Alt Vell

Onsdag den 1ste Januar 1930. Var en tur roendes over
til Danskeøene og saa tok vi nogen rekvedstokker med tilbake
Nordostlig Vind og overskyet

Temp 15°C

Alt Vell

Torsdag den 2den Januar. Har holdt os bare inde, over-
skyet og mørkt østlig Vind Temp 11°C

Alt Vell

Fredag den 3die Januar. Har holdt os bare inde, over-
skyet og mørkt østlig vind Temp 10°C

Alt Vell

Lørdag den 4de Januar. Har holdt os bare inde Storm av
øst Temp 12°C

Alt Vell

Søndag den 5te Januar. Har holdt os bare inde,
bare storm av nordost med snetykke.

Temp 15°C

Alt Vell

Mandag den 6te Januar. Holder os bare inde. Sne-
tykt og mørkt maanen lyste åidt frem paa Danskeøen Stille
Temp 21°C.

Alt Vell

Tirsdag den 7de Januar. Har holdt os inde men nu
kommer maanen frem og da skal vi gaa til Magdalene bay
Sydost klar Temp 22° C.

Alt Vell

Onsdag den 8de Januar.

Tirsdags kveld gik vi til magdalenebay. Ved kysten
tilfots fint føre, men det blev snetykke og har faldt en masse
sne idag saa det var tungt at gaa tilbake, kom ved kysten
Sydost og Snetykke Temp 19° C

Alt Vell.

Torsdag den 9de Januar. Har holdt os bare inde
snekav av Nord og overskyet Temp 23° C.

Alt Vell.

Fredag den 10de Januar. Har holdt os bare inde med for-
skjellig småarbeide. Snekaav av Nord. Temp 20° C.

Alt Vell

Lørdag den 11te Januar. Har holdt os bare inde, Nordlig
Vind med lidt sne og overskyet himmel. Temp 19°C

Alt Vell

Søndag den 12te Januar. Har vert inde hele dagen Storm av Sydost men ganske klar Alfred er en snartur indover. Temp 19°C

Alt Vell

Mandag den 13de Januar. Har holdt os bare inde. Snetykke og ostlig Vind Temp 24°C

Alt Vell

Tirsdag den 14de Januar. Idag gik jeg fra Sydgat til Mont Sverdrup og overnatter her. Alfred gaar til magdalene bay og vis Isen ligger saa gaar han til Hamburgerbay. Stille, delvis overskyet Temp 16°C.

Alt Vell

Onsdag den 15de Januar. Kom tilbake fra Mont Sverdrup ikveld ganske klar himmel aldeles stille Temp 18°C

Alt Vell

Torsdag den 16de Januar. Har holdt mig inde idag Alfred kom tilbake fra Magdalenebay i Eftermiddag Stille delvis klar himmel med Temp 19°C

Alt Vell

Fredag den 17de Januar. Har holdt os bare inde nordost storm med snekov Temp 20°C

Alt Vell

Lørdag den 18de Januar. Har holdt os bare inde storm av nordost med nesten klar himmel Temp 25°C.

Alt Vell

Søndag den 19de Januar. Har holdt os bare inde. Storm av ost med klar himmel og dagen vises godt fra 11 til kl.3 Temp 18°C

Alt Vell

Mandag den 20de Januar. Har holdt os bare inde storm av
ost og klar himmel Temp 22°C.

Alt Vell

Tirsdag den 21de Januar. Idag gik vi over til Magdalene
ved kysten og overnattet der klart lidt østlig Temp 25°C

Alt Vell

Onsdag den 22de Januar. Idag kom vi fra Magdalenebay
over Bræen overskyet og sydlig vind med Dønning kom ikke til
Dødmandsøen da Isen var brekt. Temp 20°C.

Alt Vell

Torsdag den 23de Januar. Har holdt os bare inde storm av
øst med delvis klar himmel. Temp 22°C

Alt Vell

Fredag den 24de Januar. Har holdt os bare inde storm av
ost med klar himmel. Temp 23°C

Alt Vell

Lørdag den 25de Januar. Har holdt os bare inde idag.
Overskyet og stille. Temp 24°C.

Alt Vell

Søndag den 26de Januar. Har holdt os bare hjemme over-
skyet og snetyk men mildt Veir og Stille. Temp 11°C.

Alt Vell

Mandag den 27de Januar. Har holdt os bare inde, over-
skyet og stille. Temp 17°C

Alt Vell

Tirsdag den 28de Januar. Har holdt mig inde Alfred var en

tur indover bayen Vært delvis snetykke; men stille Temp 20° C.

Alt Vell

Onsdag den 29de Januar.

Skulde gaa til "Mont Sverdrup"; men maatte returnere paa grund av det var saa meget Vand paa isen over Smeerenburg Alfred gik til Magdalenebay Temp 19° C. Snetykt men stille

Alt Vell

Torsdag den 30te Januar.

Har holdt mig bare inde Alfred er i Magdalenebay ennu Storm av Vest og snekov Temp 12° C

Alt Vell

Fredag den 31te Januar.

Har holdt mig bare inde Alfred kom tilbake fra Magdalenebay idag Nordost Vind med snekov. Temp 16° C.

Alt Vell

F e b r u a r .

Lørdag den 1ste Februar.

Har holdt os bare inde overskyet og Nordlig Vind
Temp 25° C.

Alt Vell

Søndag den 2den Februar.

Idag gik jeg til magdalenebay og overnatter her Alfred baker brød og kommer hit imorgen Snetykke og Nordlig Vind

Alt Vell Temp 30° C

Mandag den 3die Februar.

Var en tur indover Magdalene, i eftermiddag kom Alfred, han skal gaa Sørover imorgen Stille og klart Temp 30° C.

Alt Vell

Tirsdag den 4de Februar.

Idag kom jeg over bræen fra Magdalenebay, og saa var jeg med Alfred til Dødmansøren han gik sørover til Hamburgerbay Nordost storm med klar himmel det var koldt over bræen Temp 32°C.

Alt Vell

Såg solrønna på Himmelen fra bræen 4/2

Onsdag den 5te februar.

Skulde gaa til Mont Sverdrup men maatte returnere paa grund av det var saa meget vand paa Isen.

Stille og klar himmel. Temp 29°C.

Alt Vell

Torsdag den 6te februar.

Idag gik jeg fra Sydgat til Magdalenebay og overnatter her. Var klart og fint Veir; men i eftermiddag begynte det at tykne til og nu er det helt Snetykt og Sydlig.

Alt Vell

Fredag den 7de februar.

Idag kom jeg over bræen fra Magdalenebay. Sydlig storm med snetykke Isen i Magdalene var nesten opbrukt da jeg kom derifra. Temp 13°C.

Alt Vell

Lørdag den 8de februar.

Har holdt mig bare inde Stor kuling av syd med regnslask nu er det delvis klar himmel men en sterk storm enda røret paa taket blaaste ned i eftm. saa jeg maatte op og gjøre det istand igjen. Temp 11°C.

Alt vell

Søndag den 9de februar.

Har holdt mig bare inde Storm og Snetykke er nu delvis klar og østlig vind

Temp nu 25°C.

Alt Vell

Mandag den 10de februar.

Idag gik jeg fra Sydgat til Magdalenebay ved kysten Vind av Sydost med overskyet himmel overnatter.

Alt Vell

Tirsdag den 11te februar.

Kom idag over bræen fra Magdalenebay. Stille og delvis klar himmel meget dønning av Syd. Temp 17°C.

Alt Vell

Onsdag den 12te februar.

Har holdt mig bare inde. Storm av Sydost^{og}overskyet himmel
Temp 14°C

Alt Vell

Torsdag den 13de februar.

Har holdt mig bare inde, har bagt poteteskaker Alfred er sørenfor enda stille og klat himmel

Temp 19°C

Alt Vell

Fredag den 14de februar.

Har holdt mig bare inde Var tenkt at gaa til Magdalena men det var så snetykt. Stille og overskyet. Temp 18°C

Alt Vell

Lørdag den 15de februar.

Har holdt mig bare inde Snetykt og stille faar se i morgen om jeg faar gaa til Magdalenebay

Temp 14° C

Alt Vell

Søndag den 16de februar.

Har bare holdt mig inde, det er saa snetykt og sydlig at der er ingen ting at gaa efter. Temp 17° C

Alt Vell

og ligedan saa jeg den første Havhest flyvende over huset

16/2-30 Vind og når jeg

Mandag den 17de februar. Vind og når jeg Vagonveibreen

Idag gik jeg fra Sydgat til Magdalenebay ved kysten var bra oplys;
men nu sner det og er helt tykt, men stille. Alt Vell

Alt vell

Tirsdag den 18de februar. Sne og Iskov. Temp 14°C

Kom idag over bræen fra Magdalenebay meget tykt og nu sner det en
hel del men stille Temp 16° C.

Alt Vell. 13° C

Onsdag den 19de februar. Alt Vell

Har holdt mig bare inde Snetykt og sydlig, et forbandet veir.

Temp 15°C

Alt Vell

Torsdag den 20de februar. Alt Vell

Har holdt mig bare inde bare stykt veir med snekav og sydlig
vind Temp 13° C

Alt Vell Temp 25°C.

Fredag den 21de februar. Alt Vell

Har bare været inde snekov og storm av ost er fremdeles alene

Temp 22°C

Alt Vell Det op til en hel

Lørdag den 22de februar.

Har bare holdt mig inde bare snekov og norlig vind noksaa koldt
Vil håpe at det blir saa koldt nu at Isen ligger igjen over Magda-
lenebay.

Temp 29°C

Alt Vell

Søndag den 23de februar. Alt Vell

Har bare holdt mig inde noksaa tykt i luften saag solen skinte
i Smeerenburgfjeldtopperne idag Temp 30°C

Alt Vell

Mandag den 24de februar.

Idag gik jeg fra Sydgat til Magdalenabay østlig Vind og når jeg var indover bayen saa kom Alfred og har gaat over Vagonveibreen første mand som har gaat over den breen

Alt Vell

Tirsdag den 25de februar.

Kom idag over Breen fra Magdalenebay Sydlig og Snekov. Temp 14°C

Alt Vell

Onsdag den 26de februar.

Har holdt os bare inde Snetykke og sydlig Temp 13° C

Alt Vell

Torsdag den 27de februar.

Har holdt os bare inde Snestorm av ost saa det er ingenting at foreta sig Temp 20°C

Alt Vell

Fredag den 28de februar.

Har holdt os bare inde lidt ostlig men snetyk Skal forsøke at gaa til Magdalenebay i morgen vis veiret blir bra Temp 25°C.

Alt Vell

Lørdag den 1ste Mars.

Idag gik jeg fra Sydgat til Magdalenebay ved kysten var ganske stille Alfred baker brød men i eftermiddag røk det op til en hel kuling av ost Temp 20°C.

Alt Vell

Søndag den 2den Mars.

Er fremdeles i Magdalenebay. Det var saan sterk østenvind idag saa jeg venter til imorgen er nu stille men overskyet Bayen er fri for Is saa nogle Teister paa fjorden idag

Alt Vell

Temp 25°C

Mandag den 3die Mars.

Idag kom jeg over breen fra Magdalenebay sm^etykt og Sydlig

Temp 24°C

Alt Vell

Tirsdag den 4de Mars.

Har holdt os bare inde delvis overskyet men stille. Temp 30°C

Alt Vell

Onsdag den 5te Mars.

Har holdt os bare inde klar himmel og Stille er tengt at gaa til Magdalenebay imorgen vis det bliver bra veir.

Temp 30°C

Alt Vell

Torsdag den 6te Mars.

Idag gik jeg til Magdalenebay ved kysten klart og Stille Alfred er i Sydgat Temp 24°C

Alt Vell

Fredag den 7de Mars.

Idag kom jeg fra Magdalenebay over breen Storm av ost men klar himmel. Temp 29°C.

Alt Vell

Lørdag den 8de Mars.

Har holdt os bare inde med forskjellig smaaarbeide sterk vind av ost med klar himmel. Temp 27°C

Alt Vell

Søndag den 9de Mars.

Har holdt os bare inde Storm av ost med klar himmel har idag min fødselsdag 41 år. Temp 26°C.

Alt Vell

Mandag den 10de Mars.

Har holdt os bare inde Storm av ost med klar himmel. Temp 25°C.

Alt Vell

Tirsdag den 11te Mars.

Idag gik vi over til Danskeøen og jeg fortsatte til Mont Sverdrup og overnatter her østlig Vind klar himmel Temp 26°C.

Alt Vell

Onsdag den 12te Mars.

Idag kom jeg fra Mont Sverdrup via Danskeøen østlig vind med klar Himmel Temp 28½°C.

Alt Vell

Torsdag den 13de Mars.

Idag var jeg en tur paa Danskeøen østlig Vind med klar himmel Temp 31°C.

Alt Vell

Fredag den 14de Mars.

Var en tur til Danskeøen Stille og klar himmel Temp 31°C.

Alt Vell

Lørdag den 15de Mars.

Har holdt os bare inde i formiddag var det 14°C. Sydlig vind med sne i efm. er det Nordost med snekov Temp 25°C.

Alt Vell

Søndag den 16de Mars.

Har holdt os bare inde Stor kuling av ost med snestorm

Temp 33°C

Alt Vell

Mandag den 17de Mars.

Vi var over til Danskeøen en tur Snetykt og lidt østlig vind Temp 24°C.

Alt Vell

Tirsdag den 18de Mars.

Jeg var en tur til Danskeøen det blåste en hel vind med snekov
av Nordost. Temp 21°C

Alt Vell

Onsdag den 19de Mars.

Idag havde vi baaten ute og Skjøt os endel Theist for at faa
lidt fersk mat og saa var jeg en tur til Danskeøen Temp 29°C.
Stille og klar himmel

Alt Vell

Torsdag den 20de Mars.

Idag gik jeg fra Sydgat til Mont Sverdrup via Danskeøen og over-
natter her Alfred gik til Magdalenebay og gaar i morgen til
Hamburgerbay Stille og klar himmel

Alt Vell

Fredag den 21de Mars.

Idag kom jeg tilbake fra Mont Sverdrup via Danskeøen stille og
klar himmel Temp 27° C.

Alt Vell

Lørdag den 22de Mars.

Var en tur til Danskeøen. Sydlig vind med delvis klar himmel
Temp 14°C.

Alt Vell

Søndag 23de Mars.

Var en tur til Danskeøen Stille og klar himmel Temp 15½°C.

Alt Vell

Mandag den 24de Mars.

Idag gik jeg ved kysten til Magdalenebay og i eftermidag kom jeg
tilbake over bræen stille og mildt veir (overskyet)
Temp 16°C.

Alt Vell

Tirsdag den 25de Mars.

Var en tur over til Danskeøen Stille og delvis overskyet himmel
Temp 19°C.

Alt Vell

Onsdag den 26de Mars.

Har bare vært hjemme idag vasket klær og gulv med div andet
Stille og delvis klar himmel Temp 15°C.

Alt Vell

Torsdag den 27de Mars.

Var en tur over til Danskeøen. Sydlig og delvis overskyet himmel
12°C.

Alt Vell

Fredag den 28de Mars.

Idag gik jeg ved kysten til Magdalenebay og kom tilbake over brøen
i efmidag Stille og ganske klart

Temp 13°C

Alt Vell

Lørdag den 29de Mars.

Har idag været bare inde bakt brød er alene enda Stille og sne-
tykt Temp 10°C.

Alt Vell

Søndag den 30te Mars.

Har holdt mig bare inde i fmiddag kom Alfred tilbake fra Sørturen
har vært helt paa Kap Mitra Stille og Snetykt en hel del Dønning

Temp 8° C.

Alt Vell

Mandag den 31de Mars.

Har holdt os bare inde Var ned på landkallen og skjøt endel hav-
hest. Snekov og Nordlig Vind Temp 14°C

Alt Vell

Tirsdag den 1ste April.

Var en tur til Danskeøen Stille og overskyet himmel. Temp 10°C

Alt Vell

Onsdag den 2den April.

Har bare holdt os inde det har regnet hele dagen saa det er bare et grisveir Sydlig Temp 6°C.

Alt Vell

Torsdag den 3die april.

Har holdt os bare inde Alfred har bakt brød Storm av Syd med regnslask Temp 6°C.

Alt Vell og

Fredag den 4de april.

Har holdt os bare inde Stille og Snetykt Temp 14°C.

Alt Vell

Lørdag den 5te april.

Har holdt os bare inde Sydlig med lidt sne og meget tykt i luften. Temp 13°C.

Alt Vell

Søndag den 6te april.

Har holdt os bare inde snekov av nordost er nu lidt oplyst Venter paa bra veir for at komme til Magdalenebay Temp 23°C.

Alt Vell

Mandag den 7de april.

Idag gik jeg til Mont Sverdrup og kom tilbake i efmiddag det blev saa snetykt at jeg saa ingen ting Alfred gik til Magdalenebay kom tilbake i efm. Stille og snetykt. Temp 19°C.

Alt Vell

Tirsdag den 8de april.

Har holdt os bare inde Storm av øst med delvis klar himmel.

Temp 25°C.

Alt Vell

Onsdag den 9de april.

Har holdt os bare inde Stille og klar himmel. Temp 23°C. kommer
Alt Vell

Torsdag den 10de april.

Har holdt os bare inde Storm av ost med klar himmel Temp 23°C
Alt Vell med baker

Fredag den 11te april.

Har holdt os bare inde østlig vind med klar himmel. Temp 23°C
Alt Vell

Lørdag den 12te april.

Idag gik vi fra Sydgat til Magdalenebay jeg overnatter her og
Alfred gik til Hamburgerbay Stille og klart
Alt Vell

Søndag den 13de april.

Kom idag fra Magdalenebay over Bræen Stille og klar himmel
meget smukt veir Temp 15°C.
Alt Vell

Mandag den 14de april.

Har bare holdt mig inde Stille og klar himmel. Temp 14°C.
Alt Vell. 12°C

Tirsdag den 15de april.

Var en tyr sørover til Storøren Sydvestlig vind med Snekov.
Temp 8°C. Temp 15°C
Alt Vell vell

Onsdag den 16de april.

Har holdt os bare inde Inle kom Alfred tilbake fra Sørturen
ifmiddag Sydlig med sne, og i eftmiddag østlig med snetykke.
Temp 13°C.

Alt Vell vell

Torsdag den 17de april.

Har holdt os bare hjemme sat istand baaten Stille og klart
Temp 11°C.

Alt Vell

Fredag den 18de april.

Har holdt os bare inde Venter paa at Isen skal slakke saa vi kommer ut med båt for at skyte kåbbe Stille og klart. Temp 5°C.

Alt Vell

Lørdag den 19de april.

Jeg var en tur til Mont Sverdrup kom hjem i efmiddag Alfred baker brød Stille og klart Temp 14°C

Alt Vell

Søndag den 20de april.

Jeg har holdt mig bare inde Alfred var en tur til Danskeøen skjøtt nogle Alker klart og stille Temp 16°C

Alt Vell

Mandag den 21de april.

Idag gik jeg til Magdalenebay ved kysten og kom tilbake over bræen kl.24.

Stille og klart. Temp 14°C

Alt Vell

Tirsdag den 22de april.

Har holdt os bare hjemme ostlig vind med klar himmel Temp 12°C

Alt Vell

Onsdag den 23de april.

Har holdt os bare inde ostlig vind med klar himmel Temp 15°C

Alt Vell

Torsdag den 24de april.

Har holdt os bare inde for det meste reparation av båten

Stille og overskyet

Temp 11°C

Alt Vell

Fredag den 25de april.

Vi var ute med baaten en tur og skjøtt nogle Erfugl Syd gatten er

nu fuld av is igjen Sydlig med overskyet himmel Temp 5°C

Alt Vell grund

Lørdag den 26de april.

Har holdt os bare inde Sydlig med snetykke Temp 4½°C

Alt Vell

Søndag den 27de april.

Har bare holdt os hjemme Stille og overskyet

Temp 6°C Vell

Alt Vell

Mandag den 28de april.

Var en tur ut med baaten, og en tur indover bayen gaaendes.

Stille og overskyet (Snetykt) Temp 9°C

Alt Vell

Tirsdag den 29de april.

Har bare holdt os inde bayen fuld av is Stille og overskyet

Temp 8°C

Alt Vell

Onsdag den 30te april.

Vi var en tur ute og rodde og saa skjøt vi en Storkobbe Stille

og snetykt Temp 10°C

Alt Vell

Torsdag den 1ste Mai.

Har holdt os bare inde Storm av N.O. med sne Temp 12°C

Alt Vell

Fredag den 2den Mai.

Har holdt os bare inde Nordostlig Vind med snetykke. Temp 14°C

Alt Vell

Lørdag den 3dde Mai.

Vi var en tur roendes til Danskeøen og saa var jeg en tur til

Mont Sverdrup Skjøt 2 Snadder og tok lidt ved ti**l**Øake

Stille og overskyet Temp 13°C

Alt Vell

Søndag den 4de Mai.

Vi skulde ro idag til Magdalenebay men måtte returnere paa grund
av for meget Is inde i bayen Stille og delvis klar himmel Temp 12°C

Alt Vell

Mandag den 5te Mai.

Vi var en tur og rodde indover Smeerenburg og saa efter kobber
fik intet Stille og klart: Temp 10°C

Alt Vell

Tirsdag den 6te Mai.

Skulde ro til Magdalenebay men kom ikke fram for Is. Vi skjød
en Storkobbe Stille og klar himmel Temp 10°C

Alt Vell

Onsdag den 7de Mai.

Har holdt os bare inde overskyet og Stille Temp 6°C.

Alt Vell

Torsdag den 8de Mai.

Har holdt os bare inde Storm av syd med snebyger. Temp 5°C

Alt Vell

Fredag den 9de Mai.

Har holdt os bare inde med Storm av syd med snekov
Temp 5°C

Alt Vell

Lørdag den 10de Mai.

Har holdt os bare inde Stille og snetykt Temp 7°C

Alt Vell

Lørdag den 17de Mai.

Idag seilte vi fra Syd og got ned Kingebay som maal er nu i
Hamburgerbay 2.30 Skal fortsatte sydover i morgen vis veiret tillater
det stille og delvis overskyet.

Alt Vell

Søndag den 11te Mai.

Idag rodde vi til Magdalenebay Vi skjøt 3 storkobber og en storkobunge jeg rydder op i huset her og Alfred ror over bayen og gaar til Hamburgerbay for at se om Isforholdene Sørover.

Stille og overskyet himmel

Alt Vell

Mandag den 12te Mai.

Idag kom Alfred tilbage fra Hamburgerbay han ~~skjøt~~ skjøt en storkobbe ved Dødmansøren Vi kom til Sydgat i Efmiddag Stille og klart meget varm i Magdalenebay. Temp 8°C.

Alt Vell

Tirsdag den 13de Mai.

Har holdt os bare hjemme bakt brød og vasket klær pudset sakser østlig vind med overskyet himmel.

Temp 9°C

Alt Vell

Onsdag den 14de Mai.

Har holdt os bare inde, holder paa at pakke til avreise herfra Nordlig Vind med snetykke Temp 12°C

Alt Vell

Torsdag den 15de Mai.

Har holdt os bare hjemme holdt paa med at spekket kobbeskind.

Stille og overskyet Temp 8°C

Alt Vell

Fredag den 16de Mai.

Har holdt paa at pakke Stille og overskyet Temp 3°C

Alt Vell

Lørdag den 17de Mai.

Idag seilte vi fra Sydgat ^{Kl. 11} for got med kongsbay som maal er nu i Hamburgerbay 2.30 Skal fortsette sydover i morgen vis veiret tillater det stille og delvis overskyet.

Alt Vell

Søndag den 18de Mai.

Vi ligger her i Hamburgerbay enda for meget Dønning av Syd ennu til at ro sørover

Stille og klar himmel

Alt Vell

Mandag den 19de Mai.

Idag skulde vi forsøke at fortsette Sørover, men måtte snu på gr av motvind nu er det stille og bløtsner saa man ingenting ser.

Alt Vell

Tirsdag den 20de Mai.

Ligger fremdeles Veirfast for sydlig Vind. Saa en Valfanger som gik ind til Magdalenebay og saa den naar den gik ut igjen delvis oplyst

Alt Vell

Onsdag den 21de Mai.

Er enda i Hamburgerbay Vi rodde nord til Holpynten for at se om Valkokeriet var kommen, men det var bare Valbaaten som var en tur ind og gik straks ut igjen. Var bra oplyst i fm men nu er det overskyet med regn og sydlig.

Alt Vell

Torsdag den 22de Mai.

Ligger enda Veirfast i Hamburgerbay. Snekov og regn fra Syd meget sterk Storm et umuligt Veir.

Alt Vell

Fredag den 23de Mai.

Ligger enda Veirfast her I efmiddag måtte vi ro baaten ind i bunden av bayen og sette den op blev Nordvest storm nu Storm av Nord med en masse snekov og Svær dønning.

Alt Vell

Lørdag den 24de Mai.

Ligger enda Veirfast her i Hamburgerbay. Snetyk med lidt Nordlig

Vind. Venter paa lidt oplys saa vi faar starte sørover.

Alt Vell

Søndag den 25de Mai.

Startet vi fra Hamburgerbay kl.3 og ankom til Ebeltoftthavn kl.17
Vi havde enspak vind av Nord hele veien og blev riktig fint Veir
overnatter her.

Alt Vell

Mandag den 26de Mai.

Er enda i Ebeltoftthavn og hviler os ud.

Stille og findt Veir.

Alt Vell

Tirsdag den 27de Mai.

Idag startet vi til Kingsbay men paa turen møtte vi Emoksen og
saa snudde vi nordlig vind

Alt Vell

Onsdag den 28de Mai.

Idag startet vi fra Ebelteftthavn og kom til London vor vi overnatter
østlig vind

Alt Vell

Torsdag den 29de Mai.

Idag seilte vi fra London til Kingsbay ost Vind

Alt Vell

Fredag den 30te Mai.

Ligger nu her i Kingsbay indtil vi reiser til Store Norske

Alt Vell

